



Silk Way West Airlines LLC Cargo Sales Agent  
Japan Airlines Co, Ltd  
NRE Tennozu Bldg. 19F  
4-11, Higashi-shinagawa 2 chome  
Shinagawa-ku, Tokyo 140-8637  
Tel: 03-5460-5752 / Fax: 03-5460-5859

7L CARGO-INFO-18-003

2018年11月1日

シルクウェイ・ウェスト航空

日本地区貨物販売代理店 日本航空株式会社

お客様各位

## 【ご案内】 貨物事前情報提出制度への対応について

拝啓 時下益々ご清栄のこととお慶び申し上げます。平素より格段のご高配を賜り、誠にありがとうございます。

さて、シルクウェイ・ウェスト航空ではすべての搭載貨物を対象に、下記ご案内のとおり貨物事前情報制度へのご協力をお願いしております。

お手数をおかけいたしますが、ご理解とご協力を賜りますよう何卒よろしくお願い申し上げます。

敬具

記

### 1. 適用開始日

即日

### 2. 対象便

全便

### 3. 対象貨物

対象便に搭載される貨物すべて

### 4. 書類(航空貨物運送状および House Manifest)への記載方法について

#### (1) 貨物品名の表記

航空貨物運送状の“Nature and Quantity of Goods”欄や House Manifest には正確かつ具体的な品目名をご記載ください。“Spare parts”や“Electronic Goods”といった曖昧な品名や“IC”などの略語は税関当局により受け付けられず、引き取り許可が出ない可能性がございますのでご注意ください。混載貨物は航空貨物運送状の“Nature and Quantity of Goods”欄に CONSOLIDATION (AS PER ATTACHED MANIFEST) とご記載ください。

#### (2) Shipper, Consignee 情報の表記

ストレート貨物の場合は航空貨物運送状に、混載貨物の場合は House Manifest に実際の荷主様および荷受人様のお名前、ご住所、国名、ZIP/Postal Code (郵便番号) を省略なく記載いただきますようお願いいたします。

#### (3) 個数の表記

ストレート貨物、混載貨物に限らず SLAC 個数がある場合、実個数とともに SLAC 個数を航空貨物運送状や House Manifest の“Nature and Quantity of Goods”欄若しくは“No.of Pieces”欄などにご記載ください。

## 5. House Manifest 情報の提出方法について

混載貨物の場合は Shipper、Consignee の情報が記載された House Manifest のコピーを航空貨物運送状に添付し、搬入ください。

## 6.HAWB 情報送信費について

従来通り、以下の料金を申し受けます。

料金およびコードは航空貨物運送状上の Other Charge 欄に必ず記載下さいますようお願いいたします。

また、弊社に電子送信いただく場合は、MAWB/HAWB 券面に沿った正しい登録をお願いいたします。

	HAWB データ提出方法	HAWB 一件あたりの料金	Other Charge 欄記載コード	提出締め切り時間
①	書面にて空港部門に提出	¥1,000	CC	便出発の 3 時間前
②	CCS JAPAN 等のベンダー経由で電子送信	¥250	CG	書類搬入前

## 7. Carrier's Liability について

各国税関より罰則の適用などが発生し、状況・原因を確認のうえ、お客様に過失が認められる場合につきましては、法律・約款の規定に基づきシルクウェイ・ウェスト航空より損害賠償請求をさせていただきますことをあらかじめご理解ください。

## 8. House Manifest 情報の守秘義務について

コンプライアンス遵守の観点から、シルクウェイ・ウェスト航空はお客さまからいただいた House Manifest 情報を当局からの規制による理由以外で不当に外部に漏洩することおよび輸送に関する目的以外で使用することはありません。

ご不明な点がございましたら、予約案内(03-5460-5752)、または弊社営業担当までお問合せください。

以上